

مبانی
ویرایش
کتاب
و
مقدمه
زبان
داستان



محمد حسینی

حسینی، محمد، ۱۳۵۰ - -	
مبانی ویرایش کتاب و مقدمه زبان داستان / محمد حسینی - تهران: نشر ثالث؛	
۱۳۹۵.	
۱۵۶ ص.	
ISBN 978-600-405-133-0	شابک ۹۷۸-۶۰۰-۴۰۵-۱۳۳-۰
Editing	راستار
Technical writing	نگارش علمی و فنی
۸۰۸/۰۲۷	PN ۱۶۲/ح ۵۴۲



دفتر مرکزی: خیابان ...، تهران، ایران
فروشگاه: خیابان ...، تهران، ایران
تلفن: ۸۸۳۰۲۴۳۷ / ۸۸۳۲۵۳۷۶-۷

■ مبانی ویرایش کتاب و مقدمه زبان داستان

● محمد حسینی • ناشر: نشر ثالث

● مجموعه پژوهش و نقد ادبی

● چاپ اول: ۱۳۹۵ / ۱۱۰۰ نسخه

● لیتوگرافی: ثالث • چاپ: سازمان چاپ احمدی • صحافی: مینو

● کلیه حقوق محفوظ و متعلق به نشر ثالث است

ISBN 978-600-405-133-0

شابک ۹۷۸-۶۰۰-۴۰۵-۱۳۳-۰

● سایت اینترنتی: www.salesspublication.com • پست الکترونیکی: Info@salesspublication.com

● قیمت: ۱۵۰۰۰ تومان

فهرست

درآمد	۷
۱. ویرایش چیست؟ ویراستار کیست؟	۹
۲. از چه حرفت می‌بینم	۱۳
۳. همه چیز در زبان اتفاق می‌فتد	۲۳
۴. توصیه‌هایی برای زبان‌سازان	۴۳
۵. زبان داستان	۵۳
۶. نشانه‌گذاری	۶۵
۷. رسم خط	۷۵
۸. نشانه‌های اختصاری ویراستاران، حروف‌چین و نمونه‌خوانان	۸۹
۹. نکاتی در باره شکل کتاب	۹۵
۱۰. املاي واژه‌ها	۱۰۳
تکمله	۱۰۷
پیوست‌ها	۱۰۹
پیوست ۱: نمونه‌هایی از سه متن راهنما	۱۱۱
پیوست ۲: جدول‌ها و اطلاعاتی که به کار می‌آید	۱۴۳
منابع	۱۵۳

درآمد

ویرایش مهارتی است که در سایه دانش ویراستار رشد می‌کند. دانش نخستین و مهارت کسب شده در طول سالیان ویراستاران را به پاسداران انتقال می‌دهد. در مفاهیم دقیق در شکل مناسب بدل می‌کند. این کتاب تدریسی است برای عرضه دانش اولیه به علاقه‌مندان ویراستاری، و راهنمایی است برای کسب مهارت ایشان؛ گو این‌که همچنان «کار نیکو کردن از پرکردن است».

محدود ماندن به این کتاب برای ویراستار شدن خطاست و نوآموزان این حرفه بیش از هر چیز باید از خواندن به‌رنگه بیاموزند؛ چه خواندن کتاب‌هایی که ویراستاران در آن‌ها نظرات و تجربیات خود را به اشتراک گذاشته‌اند و چه متن‌هایی که به مثابه میراثی جاودان از نسلی به نسلی دیگر سپرده شده‌اند.

همه متن‌های پاکیزه فارسی و به ویژه برخی از متون کهن فارسی، بهترین آموزگاران ویراستاری‌اند. تاریخ بی‌همی، سفرنامه ناصر خسرو و گلستان سعدی سه متنی است که هیچ‌گاه خواندن و بازخواندنشان برای ویراستاران به پایان نمی‌رسد. متون کهن و به ویژه سه کتاب یادشده نه فقط میراث فرهنگی فارسی‌زبانان، که بهترین راهنما برای شناخت و آموختن زبان فارسی است.

زبان، چنان‌که در کتاب مفصل در باره‌اش خواهید خواند، اساس کار

ویراستار است. و زیر و بم زبان را جز از کاربرانِ دانای زبان نمی‌توان آموخت.

با امید به این‌که شاگردان خوبی برای آموزگاران زبان باشیم، و با سپاس از همه نویسندگان و ویراستارانی که با ریاضت ادبی سال‌های سالِ خویش پاسدار زبان فارسی بوده‌اند، سخن آغاز می‌کنم.

www.ketab.ir